**UNIVERSIDAD NACIONAL DEL ESTE**

**FACULTAD DE FILOSOFÍA**

**CARRERA DE LETRAS**

# HÁBITO DE LECTURA EN LENGUA GUARANÍ EN LOS ALUMNOS DE LA EDUCACIÓN MEDIA DE UNA INSTITUCIÓN PÚBLICA

Autora:

Gloria Beatriz Mujica Lugo

**Correo:** mujicagloria651@gmail.com

Orientadora:

Lic. Vilma Ester Mereles

**Correo:** vilma.mereles@filosofiaune.edu.py

Trabajo Final de Grado presentado a la Facultad de Filosofía de la Universidad Nacional del Este como requisito para la obtención del título de Licenciatura en Letras.

Ciudad del Este - Paraguay

Año 2022

# RESUMEN

Este trabajo de investigación abarca el análisis del hábito de lectura en lengua guaraní de los alumnos de la educación media de una institución pública, busca ubicar la importancia de la lectura para los adolescentes actualmente en el idioma guaraní. El diseño de investigación fue no experimental-transversal con enfoque cuantitativo y descriptivo, se recurrió a la técnica de la encuesta en la modalidad de cuestionario cerrado que se aplicó a 56 alumnos de la educación media de una institución pública del km 9 Monday de Ciudad del Este. Los resultados arrojaron que los encuestados utilizan el guaraní más dentro del entorno familiar y de amigos, entre qué tipo de situaciones utilizan el idioma guaraní, 30 recurren para hacer bromas, 19 para conversaciones serias y 7 para el contexto académico, sobre la frecuencia de lectura de libros en guaraní, 20 no leen y 28 a veces leen, en cuanto a la preferencia, 47 mencionaron que prefieren leer en castellano frente a 9 que optan por libros en guaraní, así también en cuanto a la dificultad la mayoría indicó que a pesar que interpretan bien los contenidos en guaraní, les resulta más compleja la lectura fluida. Por lo general, utilizan y practican todos los días el idioma guaraní en distintos ámbitos pero en la categoría hablada y en su minoría en la categoría lectora, según los resultados y en base a las preguntas hechas a los alumnos, practicar la lectura se vuelve muy difícil principalmente porque no es una actividad que propulsan los docentes como una asignación para realizar trabajos de ningún tipo; si asignan un trabajo sobre lectura y análisis este generalmente es un texto de literatura castellana.
**Palabras claves**: lectura, hábito, idioma guaraní, análisis.

# ABSTRACT

This research work covers the analysis of the reading habit in the Guaraní language of the students of secondary education of a public institution, it seeks to locate the importance of reading for adolescents currently in the Guaraní language. The research design was non-experimental-transversal with a quantitative and descriptive approach, the survey technique was used in the closed questionnaire modality that was applied to 56 students of secondary education of a public institution at km 9 Monday in Ciudad del This. The results showed that the respondents use Guarani more within the family and friends environment, among what kind of situations they use the Guarani language, 30 use it to make jokes, 19 for serious conversations and 7 for the academic context, on the frequency of reading of books in Guarani, 20 do not read and 28 read sometimes, in terms of preference, 47 mentioned that they prefer to read in Spanish compared to 9 who opt for books in Guarani, as well as in terms of difficulty, the majority indicated that despite who interpret the contents in Guarani well, fluent reading is more complex for them. In general, they use and practice the Guarani language every day in different areas, but in the spoken category and in a minority in the reading category, according to the results and based on the questions asked to the students, practicing reading becomes very difficult mainly because it is not an activity that teachers promote as an assignment to carry out work of any kind; If they assign a work on reading and analysis, this is generally a Spanish literature text.

**Keywords:** reading, habit, Guarani language, analysis.